

Kúpna zmluva č. 01/2025

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

I. Obchodné meno: **Obec Dolné Saliby**
Sídlo: 925 02 Dolné Saliby č.355, Slovenská republika
IČO: 00305910
DIČ: 2021153530
zastúpená: Ing. Ľudovít Kovács, starosta obce
Peňažný ústav: ČSOB, a. s.
IBAN: SK66 7500 0000 0040 2973 2326

(ďalej len „predávajúci“)

a

II. Obchodné meno: **BEKOR s.r.o.**
Sídlo: Puškinova 700/90, 924 01 Galanta, Slovenská republika
IČO: 36291749
IČ DPH: SK2022165387
Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu Trnava,
Oddiel: Sro, vložka č. 18385/T
v zastúpení: Alexander Gyurkovics, konateľ spoločnosti

(ďalej len „kupujúci 1“)

a

III. Obchodné meno: **Obec Horné Saliby**
Sídlo: 925 03 Horné Saliby 297, Slovenská republika
IČO: 00305952
DIČ: 2021153563
v zastúpení: Ing. Pavol Dobosy, starosta obce

(ďalej len „kupujúci 2“)

(ak konajú spoločne kupujúci 1 a kupujúci 2 ďalej len „kupujúci“)

(ak konajú spoločne predávajúci a kupujúci 1 a kupujúci 2 ďalej len „zmluvné strany“, každý jednotlivo ďalej len „zmluvná strana“)

Článok I.

- 1) Predávajúci je výlučným vlastníkom v podiele 1/1 k celku nehnuteľnosti v súčasnosti zapísanej na LV č. 2617, pre okres Galanta, obec Dolné Saliby, k. ú. Dolné Saliby, a to pozemku parc. č.5521 registra „C“ KN, druh pozemku vodná plocha o výmere 22288 m².
(ďalej len „nehnuteľnosť“ alebo „predmet kúpy“)

Článok II.

- 1) Predávajúci predáva zo svojho výlučného vlastníctva v podiele 1/1 k celku nehnuteľnosť uvedenú v článku I. tejto zmluvy, a to konkrétne nehnuteľnosť parc. č. 5521 registra „C“ KN, druh pozemku vodná plocha o výmere 22288 m² v súčasnosti zapísanej na LV č.2617 pre okres Galanta, obec Dolné Saliby, k. ú. Dolné Saliby:
- kupujúcemu 1 za kúpnu cenu 0,55 EUR / m², tj. celkom **6 129,20 Eur** (slovom: šesťtisícstodvadsaťdeväť Eur / dvadsať centov), ktorý ju kupuje za túto kúpnu cenu do svojho podielového vlastníctva v podiele ½ k celku a
 - kupujúcemu 2 za kúpnu cenu 0,55 EUR / m², tj. celkom **6 129,20 Eur** (slovom: šesťtisícstodvadsaťdeväť Eur / dvadsať centov), ktorý ju kupuje za túto kúpnu cenu do svojho podielového vlastníctva v podiele ½ k celku.

Celková kúpna cena predávanej nehnuteľnosti je **12 258,40 EUR** (slovom: dvanásťtisíc dvestopäťdesiatosem euro / štyridsať centov). Predaj sa uskutočňuje v zmysle a v súlade s „§35 a §36 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom obce Dolné Saliby a s majetkom štátu, ktorý obec užíva č.01/2023“ a §9a zákona č.138/1991 Zb. z. o majetku obcí.

Zdôvodnenie pri prevoze majetku obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa je, že na nehnuteľnosti sa nachádza biokoridor miestneho významu mBK1 Diakovský kanál, ktorý slúži na odvedenie termálnych vôd z neďalekých termálnych kúpalísk. Vlastníkmi predmetných termálnych kúpalísk sú kupujúci a danú nehnuteľnosť kupujúci 1 a aj kupujúci 2 dlhodobo užívajú.

- 2) Kupujúci dávajú svojím podpisom na tejto zmluve súhlas k tomu, aby predávajúci v čase podpisovania kúpnej zmluvy doplnil v článku II. v bode 3 tejto zmluvy dátum schválenia vybratého účastníka a/alebo kupujúceho obecným zastupiteľstvom predávajúceho, ako aj číslo uznesenia obecného zastupiteľstva predávajúceho, ktorým bol vybratý účastník a/alebo kupujúci schválený.
- 3) Vybratých účastníkov a/alebo kupujúcich, schválilo obecné zastupiteľstvo predávajúceho na svojom zasadnutí dňa 17.06.2024, uznesením č. 69/2024.

Článok III.

- 1) Kupujúci 1 je povinný uhradiť kúpnu cenu vo výške **6 129,20 Eur** (slovom: šesťtisícstodvadsaťdeväť Eur / dvadsať centov) na účet predávajúceho IBAN: SK66 7500 0000 0040 2973 2326, vedený v ČSOB a. s., variabilný symbol č. 0120251 do šiestich mesiacov od účinnosti tejto zmluvy.
- 2) Kupujúci 2 je povinný uhradiť kúpnu cenu vo výške **6 129,20 Eur** (slovom: šesťtisícstodvadsaťdeväť Eur / dvadsať centov) na účet predávajúceho IBAN: SK66 7500 0000 0040 2973 2326, vedený v ČSOB a. s., variabilný symbol č. 0120252 do šiestich mesiacov od účinnosti tejto zmluvy.
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci neuhradia celú kúpnu cenu do šiestich mesiacov od účinnosti tejto zmluvy, má sa za to, že zmluvné strany od tejto zmluvy odstúpili a táto zmluva sa od počiatku zrušuje. V prípade zrušenia zmluvy sa zmluvné strany riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

Článok IV.

- 1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviazu žiadne dlhy, vecné bremená ani iné právne povinnosti.
- 2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu kúpy.
- 3) Predávajúci vyhlasuje, že pri predmetnej nehnuteľnosti je vytvorená účelová poľná komunikácia.
- 4) Kupujúci vyhlasujú, že im je predmet kúpy, uvedený v článku I. tejto zmluvy, dobre známy a že ho kupujú v takom stave, v akom sa nachádza.
- 5) Predávajúci vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne ďalšie vady, na ktoré by mal kupujúcich osobitne upozorniť.
- 6) Predávajúci sa zaväzuje odovzdať nehnuteľnosť kupujúcim do užívania odo dňa povolenia vkladu predmetnej nehnuteľnosti na „Okresnom úrade Galanta – Katastrálny odbor Galanta“.

Článok V.

- 1) Táto kúpna zmluva nadobudla platnosť dňom jej podpísania účastníkmi tejto zmluvy. Kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov. Kúpna zmluva nadobúda účinnosť po jej

- zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie zmluvy zabezpečí predávajúci a následne informuje kupujúcich o dátume zverejnenia zmluvy.
- 2) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá kupujúci 1 v lehote do 10 dní po úplnom zaplatení kúpnej ceny. Kúpna cena sa považuje za zaplatenú dňom pripísania na účet predávajúceho. O úplnom zaplatení kúpnej ceny je predávajúci povinný bezodkladne oboznámiť kupujúcich.
 - 3) Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do rozhodnutia Katastrálneho odboru Okresného úradu Galanta o povolení alebo zamietnutí vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
 - 4) Zmluvné strany berú na vedomie, že vlastnícke právo k nehnuteľnosti tak, ako je definované v článku II., nadobudnú kupujúci až dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva Katastrálnym odborom Okresného úradu Galanta.
 - 5) Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci 1 je oprávnený a splnomocnený na samostatné podanie a podpísanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností k nehnuteľnosti na základe a podľa tejto zmluvy v prospech kupujúcich na príslušný Okresný úrad Galanta, katastrálny odbor spolu so všetkými potrebnými dokumentmi a spolu so žiadosťou o konanie o uvedenom návrhu (aj urýchlené) v zmysle podmienok tejto zmluvy, s čím predávajúci a kupujúci 2 súhlasia a pre vylúčenie pochybností kupujúceho 1 na uvedené úkony podpisom na tejto zmluve splnomocňujú a za týmto účelom mu poskytnú všetku potrebnú vzájomnú súčinnosť.
 - 6) Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade, ak Katastrálny odbor Okresného úradu Galanta vklad vlastníckeho práva v prospech kupujúcich nepovolí, alebo návrh na vklad vlastníckeho práva zamietne, táto zmluva sa od počiatku ruší. V prípade, ak bude konanie prerušené a zmluvné strany budú vyzvané na odstránenie väd dokumentov, resp. odstránenie iných väd alebo nedostatkov konania, sú tieto povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť (vrátane podpísania prípadných dodatkov k zmluve) smerujúcu k tomu, aby boli tieto vady odstránené.
 - 7) Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na úradné osvedčenie podpisu predávajúceho si hradí predávajúci a poplatok za kolok za podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradia kupujúci v 1/2.
 - 8) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.
 - 9) Kupujúci súhlasia so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

Článok VI.

- 1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých 2 exempláre budú predložené „Okresnému úradu Galanta – Katastrálny odbor Galanta“ k návrhu na vklad vlastníckeho práva, jeden rovnopis obdrží predávajúci a 1-1 rovnopis obdrží každý kupujúci. Kupujúci obdržia kúpne zmluvy po podpise kúpnej zmluvy všetkými účastníkmi.
- 2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Podpis predávajúceho musí byť úradne osvedčený.
- 3) Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 4) Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy berú na seba zodpovednosť za prípadné škody, ktoré vzniknú v dôsledku nepravdivosti alebo neúplnosti údajov, informácií a vyhlásení uvedených v tejto zmluve alebo porušením ustanovení tejto zmluvy.
- 5) Túto zmluvu možno zmeniť len písomným prejavom zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.

- 6) Zmluva je uzavretá podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, pričom prípadné spory z nej vyplývajúce, ktoré nebudú urovnané dohodou zmluvných strán, budú riešené príslušnými súdmi Slovenskej republiky.

V Dolných Salibách, dňa 27.02.2025

V Galante, dňa 3/3/ 2025

PREDÁVAJÚCI:

KUPUJÚCI 1:

Ing. Ľudovít Kovács
Starosta obce
(Úradne osvedčený podpis)

Alexander Gyurkovics
konateľ spoločnosti

KUPUJÚCI 2:

V Horných Salibách, dňa 28.02. 2025

Ing. Pavol Dobosy
Starosta obce

Ing. Ľudovít Kovács

Podľa osvedčovacej knihy, por. č. 82/2025
na tejto listine urobil(a) /svedčil(a) za svoj vlastný

meno a priezvisko, r. č.

trvalým pobytom DOLNÉ SALIBY 8
ktorého(jej) totožnosť bola preukázaná na základe

Obec Dolná Saliba

Dňa 27-02-2025

Príloha 13:00

Okrúhla úradná pečiatka